

附件一：中英名詞對照

A

Accessible 可及性

ACSII art ACSII 文字藝術

Assistive technology 輔助科技

Authoring tool 編輯工具

B

Backward compatible 反向相容

Braille 點字

braille display, 點字顯示器

C

Cascading Style Sheet (CSS) 串接呈現表單

cognitive disability 認知障礙

Content developer 內容開發者

Context 上下文

D

Device independent 裝置獨立的

Document Content, Structure, and Presentation 文件內容、結構、
和表達

structural element 結構元素

presentation element 表達元素

Dynamic HTML (DHTML) 動態 HTML

E

Equivalent 等效

H

hearing disabilities 聽力障礙

Human Check 人工檢測

Human Checkable 人工可檢測

Human Identify 人工辨識

Human Identifiable 人工可辨識

Hypertext Markup Language (HTML) 超文件標示語言

I

Image 影像

Image map 影像地圖

L

Linearized table 線性化表格

Link text 鏈結文字

M

Machine Check 機器檢測

Machine Checkable 機器可檢測

Machine Identify 機器辨識

Machine Identifiable 機器可辨識

N

Natural Language 自然語言

Navigation Mechanism 導航機制

navigation bars 導航條

neurological disability 神經疾病

O

orientation 定向

P

physical disability 肢體殘障

presentation markup 呈現標記

S

SMIL (Synchronized Multimedia Integration Language)

同步化多媒體整合語言

site maps 網站地圖

Screen magnifier 螢幕放大器

Screen reader 螢幕閱讀機

Structural markup 結構標記

Style sheets 排版表單

SVG (Scalable Vector Graphics) 可縮放向量圖語言

T

Tabular information 表格資訊

U

User agent 使用者代理人

V

visual disability 視覺障礙

W

WAI(Web Accessibility Initiative) 資訊網可及性推動組織

W3C(World Wide Web Consortium) 全球資訊網協會

X

Extensible Markup Language (XML) 可擴充標示語言